



HAMBOORG.CITY

نامل آرد هداوناخ یارب ناگیار مرف ت لپ

- ✓ امش نابزه ب 24/7 رای تسد
- ✓ اهتله م یروآدای

- ✓ یمسر دانسا رنکسا
- ✓ هنیزه کمک یاهب اسحنی شام

دوب دهاوخ ناگیار هشیمه و تسا — hamboorg.city

Familiennachzug — نامل آرد هداوناخ عمجا

اهه نیه و دنیارف، زاین دروم دانسا، طیارش: نامل آرد هداوناخ ندروآ یارب ییام نه ار نادن زرف و رسمه یارب.

Deutsche Begriffe: Familiennachzug | Familienzusammenführung | Visum | Aufenthaltserlaubnis | Aufenthaltsgesetz | Visum zum Familiennachzug | Sprachnachweis | Apostille | Bürgergeld

Familiennachzug — هداوناخ یروآعمج

هب ار دوخ رتکی دزن هداوناخ هک ده دیم ناکما امش هب (هداوناخ یروآعمج) **Familiennachzug** هیور نی. تسا §§27-36 Aufenthaltsgesetz (AufenthG) ی نوناق یانبم. دیروایب نامل آرد ل ماک و عقوم هب ار دانسا هک تسا یدی لک — دشکب لوط اهه ام دن اوتیم و تسا یمسر دینک هیهت.

چ دروایب ار هداوناخ دن اوتیم یسک هچ؟

دینکیم یگدنز ریز تم اقا نیوانع زا یکی اب نامل آرد هک یدرف:

- Niederlassungserlaubnis (یمئاد تم اقا)
- Aufenthaltserlaubnis (دیتقوم) — (رادی اپ ام، دیتقوم)
- Blaue Karte EU
- یلمکت تیمح ای هدنه ان پ تیعضو

چ دروایب ناوتیم ار یناسک هچ؟

- دنشاب لاس 18 یالاب دیاب ودره — هدش تبت کیرش ای رسمه
- (درج، نالاس درخ) لاس 18 ریز نادن زرف
- تسرپرس نودب لاس درخ ناگدن هان پ یارب اتدمع، یی ان ت تسا — نیدل او

رسمه یارب طیارش

دنگ تاپثا دیاب نامل آرد درف:

- ربتعم تماقا ناووع
- (Bürgergeld) یعامتجا تالیهست نودب هداوناخ هنیزه نیمأت یارب **یفاک دمآرد**
- دنکیم یسررب ار ژارتم **Ausländerbehörde** — **گرب یفاک هزادنا هب لزنم**
- دهد ششوپ ار هداوناخ لک هک تمالس همیب

دیاب یدورو رسمه:

- (telc ای Goethe همانیهاوگ) دنگ تاپثا ار **A1** حطس رد ینامل آرد نابز شناد
- دشاب هتشداد ربتعم همانرذگ

A1 مازلا زائانثتسا

هک تسین زاین دروم ینامز A1 همانیهاوگ:

- دشاب لاغتشدوخ ای دنمشناد، زهجم **Blaue Karte EU, Fachkraft** یاراد ینامل آرد درف
- دشاب سیئوس ای اپورا یداصتقا یاضف/اپورا هیداحتا دنورهش رسمه
- یبونج هرک، نپاژ، اداناک، ایناتیرب، هدحتم تالایا) رادروخرب روشک زا رسمه، ینامل آرد نابز، ازیو نودب دورو — دشاب (رگید روشک دنچ و لیئارسا، دنلزوی، ایلارثسا دیریگیم دای
- دنگ نکممیریغ ار نابز یریگدای یناوتان ای یرامیب

هلحرم هب هلحرم هیور

رد ار (Visum zum Familiennachzug) یلم یازیو تساوخرد **روشک زا جراخ رسمه 1.** دنکیم میدقت ینامل آرد یرگلوسنک ای ترافس

تاپثا، A1 همانیهاوگ، (یمسر همجرت + apostille) جاودزا همانسانش، اهه همانرذگ: **دانسا 2.** همیب تاپثا، ینامل آرد هراجا دادرارق و دمآرد

ینامل آرد هب دورو → **دنکیم رداص ار ازیو ترافس 3.**

هب ازیو لیدبت **Ausländerbehörde** رد سپس، (Anmeldung) مانتبث: دورو زا سپ **4.** Aufenthaltserlaubnis

تسا ردقچ اهه نیزه و نامزدم؟

- (دراد روشک و ترافس هب یگتسب — رتشیب یهآگ) هام 2-6: **یسررب نامز**
- **ازیو**: 75€ ابیرقت
- **Aufenthaltserlaubnis**: 100-120€ ابیرقت
- **apostille + اههمرت**: 100-200€ ابیرقت
- **A1 همانیهآگ و هرود**: 150-250€ ابیرقت

هداوناخ یارب یمئاد تماقا

تغاس 20 لقادح رگا، دنک تفایرد یمئاد تماقا **لاس 3** زا سپ دناوتیم رهام رگا راک رسمه دنک تیاعر ار رگی طیارش و دنک راک هتفه رد.

جیار تاهابتشا

- دنهدیم لوط اههام یارب ار دنور لیمکت یاهتساوخرد → صقان دانسا هئارا
- یاهتساوخرد و تساینوناقریغ نیآ — نندنام و رگشدرگ ناونع هب دورو یارب شالت دزاسیم یدج ار هدنیآ
- **ازیو در** → **ءانثتسا نودب A1 نادقف**